

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

KOMISJA EUROPEJSKA

Zaproszenie do składania wniosków – Wspólny unijny program sondaży wśród przedsiębiorstw i konsumentów

(2010/C 271/04)

1. KONTEKST

Komisja Europejska ogłasza zaproszenie do składania wniosków (nr ref. ECFIN/A3/2010/020), dotyczące przeprowadzenia sondaży w ramach wspólnego unijnego programu sondaży wśród przedsiębiorstw i konsumentów (zatwierdzonego przez Komisję w dniu 12 lipca 2006 r.; COM(2006) 379) w 27 państwach członkowskich UE oraz w krajach kandydujących: Chorwacji, Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Turcji oraz Islandii. Współpraca ta ma formę umowy ramowej o partnerstwie pomiędzy Komisją a wyspecjalizowanymi podmiotami na okres czterech lat.

Celem programu jest gromadzenie informacji na temat sytuacji gospodarczej w państwach członkowskich UE i krajach kandydujących, dzięki czemu możliwe będzie porównywanie ich cykli koniunkturalnych na potrzeby zarządzania Unią Gospodarczą i Walutową (UGW). Program stał się niezbędnym narzędziem nadzorowania gospodarki w UGW oraz realizacji ogólnych celów polityki gospodarczej.

2. CEL I SPECYFIKACJA DZIAŁANIA**2.1. Cele**

We wspólny unijny program zaangażowane są wyspecjalizowane podmioty/instytuty przeprowadzające badania opinii na zasadzie współfinansowania. Komisja pragnie zawrzeć umowy z odpowiednio wykwalifikowanymi podmiotami i instytutami w celu przeprowadzenia jednego z poniższych sondaży lub większej ich liczby w ciągu najbliższych czterech lat:

- sondaż dot. inwestycji
- sondaż dot. budownictwa
- sondaż dot. sprzedaży detalicznej
- sondaż dot. usług
- sondaż dot. przemysłu
- sondaż wśród konsumentów
- sondaże *ad hoc* dotyczące aktualnych kwestii gospodarczych. Wspomniane sondaże *ad hoc* mają z definicji charakter doraźny i będą przeprowadzane niezależnie od sondaży miesięcznych (choć z użyciem tych samych prób jak w przypadku sondaży miesięcznych) w celu uzyskania informacji na temat określonych kwestii polityki gospodarczej.

Sondaże skierowane są do kadry zarządzającej w sektorach: przemysłowym, inwestycji, budowlanym, sprzedaży detalicznej i usług, a także do konsumentów.

2.2. Specyfikacja techniczna

2.2.1. Harmonogram sondaży i przekazywania wyników

Poniższa tabela zawiera ogólną charakterystykę sondaży objętych niniejszym zaproszeniem do składania wniosków:

Nazwa sondażu	Liczba rodzajów działalności/kłasy wielkości	Liczba wartości zbiorczych	Liczba pytań zadawanych w miesiącu	Liczba pytań zadawanych w kwartale
Przemysł	68/—	8	7	9
Inwestycje	6/6	2	2 pytania w marcu/kwietniu 4 pytania w październiku/listopadzie	
Budownictwo	3/—	1	5	1
Sprzedaż detaliczna	5/—	3	6	—
Usługi	37/—	1	6	2
Konsumenci	22 kategorie szczegółowe	2	14	3

- Sondaże miesięczne muszą być przeprowadzane w ciągu pierwszych dwóch tygodni każdego miesiąca, a wyniki muszą być przekazywane Komisji za pośrednictwem poczty elektronicznej na co najmniej pięć dni roboczych przed końcem miesiąca, zgodnie z harmonogramem, który zostanie zawarty w umowie w sprawie przyznania dotacji; publikacja wyników następuje przeważnie przedostatniego dnia roboczego miesiąca. Termin dostarczenia wyników sondaży wśród konsumentów to siedem dni roboczych przed końcem miesiąca zgodnie z harmonogramem, który zostanie zawarty w umowie w sprawie przyznania dotacji.
- Sondaże kwartalne muszą być przeprowadzane w ciągu pierwszych dwóch tygodni pierwszego miesiąca każdego kwartału (styczeń, kwiecień, lipiec i październik), a wyniki muszą być przekazywane Komisji za pośrednictwem poczty elektronicznej na co najmniej pięć dni roboczych przed końcem odpowiednio stycznia, kwietnia, lipca i października, zgodnie z harmonogramem, który zostanie zawarty w umowie w sprawie przyznania dotacji.
- Sondaże półroczne dot. sektora inwestycji muszą być przeprowadzane w marcu/kwietniu oraz październiku/listopadzie, a wyniki muszą być przekazywane Komisji za pośrednictwem poczty elektronicznej na co najmniej pięć dni roboczych przed końcem odpowiednio kwietnia oraz listopada, zgodnie z harmonogramem, który zostanie zawarty w umowie w sprawie przyznania dotacji.
- W przypadku sondaży *ad hoc* beneficjent musi zobowiązać się do przestrzegania szczegółowego harmonogramu danego sondażu.

Szczegółowy opis działania (załącznik nr I do szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji) można pobrać z następującej strony internetowej:

http://ec.europa.eu/economy_finance/procurement_grants/grants/proposals/index_en.htm

2.2.2. Metodyka i kwestionariusze

Szczegóły dotyczące metodyki, kwestionariuszy oraz międzynarodowych wytycznych dotyczących przeprowadzania sondaży wśród przedsiębiorstw i konsumentów można znaleźć w podręczniku dla uczestników wspólnego unijnego programu sondaży wśród przedsiębiorstw i konsumentów, dostępnym na stronie:

http://ec.europa.eu/economy_finance/db_indicators/surveys/documents/userguide_en.pdf

3. PRZEPISY ADMINISTRACYJNE I CZAS TRWANIA

3.1. Przepisy administracyjne

Komisja pragnie ustanowić długotrwałą współpracę z wybranymi wnioskodawcami. W tym celu strony zawrą umowę ramową o partnerstwie. Na podstawie tej umowy ramowej o partnerstwie, określającej wspólne cele i charakter planowanych działań, strony mogą zawrzeć szczegółowe roczne umowy w sprawie przyznania dotacji. Sondaże będą przeprowadzane w okresie od dnia 1 maja do dnia 30 kwietnia.

3.2. Czas trwania

Podmiot lub instytut zostanie wybrany na maksymalny okres 4 lat. Można zawrzeć cztery szczegółowe roczne umowy w sprawie przyznania dotacji. Pierwsza ze szczegółowych umów w sprawie przyznania dotacji będzie dotyczyć okresu od dnia 1 maja 2011 r. do dnia 30 kwietnia 2012 r.

4. RAMY FINANSOWE

4.1. Źródła finansowania unijnego

Wybrane operacje będą finansowane z pozycji budżetu 01.02.02 – koordynacja i nadzór Unii Gospodarczej i Walutowej.

4.2. Szacowany całkowity budżet Unii związany z niniejszym zaproszeniem

- Całkowity roczny budżet przeznaczony na przeprowadzenie sondaży dla okresu maj 2011 r.–kwiecień 2012 r. wynosi 5 620 000 EUR (pięć milionów sześćset dwadzieścia tysięcy euro).
- Kwoty przyznawane w kolejnych trzech latach mogą wzrosnąć o ok. 2 % rocznie, w zależności od dostępności środków w budżecie.

4.3. Wielkość procentowa dofinansowania unijnego

Udział Komisji we wspólnym finansowaniu nie może przekroczyć 50 % kosztów kwalifikowalnych poniesionych przez beneficjenta w związku z każdym sondażem. Komisja każdorazowo określa wielkość procentową dofinansowania poszczególnych badań.

4.4. Finansowanie działania przez beneficjenta i poniesione koszty kwalifikowalne

Beneficjent będzie musiał przedstawić szczegółowy budżet dla pierwszego roku, zawierający szacunkowe koszty i finansowanie działania, wyrażone w euro. Na prośbę Komisji przedstawia się szczegółowy budżet, odpowiednio dla kolejnych lat obowiązywania umowy ramowej o partnerstwie.

Kwotę dofinansowania, o którą występuje się do Komisji, należy zaokrąglić w górę do dziesięciu. W przeciwnym wypadku zaokrąglenia dokona Komisja. Budżet zostanie włączony do szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji w postaci załącznika. Komisja może następnie wykorzystywać zawarte tam dane do celów audytów.

Koszty kwalifikowalne mogą być ponoszone wyłącznie po podpisaniu przez wszystkie strony szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji, z wyjątkiem szczególnych przypadków, jednak w żadnych okolicznościach nie mogą być ponoszone przed złożeniem wniosku o dotację. Wkłady rzeczowe nie są uznawane za koszty kwalifikowalne.

4.5. Ustalenia dotyczące płatności

W terminie 45 dni od daty podpisania szczegółowej umowy przez ostatnią ze stron dokonuje się płatności w ramach finansowania wstępnego na rzecz partnera w wysokości [...] EUR, stanowiącej maksymalnie 40 % maksymalnej łącznej kwoty dotacji, określonej w art. 3 szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji.

Wniosek o dokonanie płatności pozostałej kwoty należy złożyć w ciągu dwóch miesięcy po dacie zakończenia działania (zob. szczegółowe informacje podane w art. 5 i 6 szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji).

Za koszty kwalifikowalne są uznawane wyłącznie te koszty, które można zidentyfikować i odtworzyć w systemie ewidencji kosztów beneficjenta.

4.6. Podwykonawstwo

- W przypadku gdy co najmniej 50 % zadań przedstawionych we wniosku ma zostać wykonanych przez podwykonawcę, podwykonawca musi dostarczyć wszelkie dokumenty niezbędne do całościowej oceny złożonego wniosku pod kątem kryteriów wykluczenia, selekcji i przyznawania dotacji (zob. pkt 5, 6 i 7 poniżej). Oznacza to, że podwykonawca ma obowiązek udowodnić, że spełnia kryteria wykluczenia, a także że w odniesieniu do kryteriów selekcji i przyznawania dotacji zostaną uwzględnione łączne możliwości podwykonawcy oraz wnioskodawcy.
- Wnioskodawca udziela zamówień oferentom proponującym najlepszy stosunek ceny do jakości, unikając jednocześnie możliwego konfliktu interesów. W przypadku gdy wartość podzleconych usług przekracza 60 000 EUR, wnioskodawca, którego wniosek zostanie zaakceptowany, ma obowiązek udokumentować, że wybrany podwykonawca oferował najlepszy stosunek ceny do jakości.

4.7. Wspólne wnioski

W przypadku wspólnych wniosków należy wyszczególnić zadania i wkład finansowy wszystkich współwnioskodawców. Wszyscy współwnioskodawcy muszą dostarczyć dokumenty niezbędne do całościowej oceny wniosku pod kątem kryteriów wykluczenia, selekcji i przyznawania dotacji (zob. pkt 5, 6 i 7 poniżej), stosownie do zadań, które ma wykonać dany współwnioskodawca.

Jeden ze współwnioskodawców przejmuje rolę koordynatora, który:

- przyjmie ogólną odpowiedzialność za współpracę z Komisją,
- będzie monitorować działania współwnioskodawcy/-ów,
- zapewni ogólną spójność oraz terminowe przekazywanie wyników sondaży,
- dopilnuje podpisania zamówienia i dostarczy Komisji zamówienie należycie podpisane przez wszystkich współwnioskodawców (możliwość wyznaczenia prokurenta),
- będzie przyjmować dotacje od Komisji i dokonywać płatności na rzecz współwnioskodawców,
- zbierze dokumenty na poparcie wydatków poniesionych przez każdego współwnioskodawcę oraz złoży je wszystkie jednocześnie.

5. KRYTERIA KWALIFIKOWALNOŚCI I WYKLUCZENIA

5.1. Status prawny wnioskodawców

Zaproszenie do składania wniosków jest otwarte dla podmiotów i instytucji (osób prawnych) posiadających status prawny w jednym z państw członkowskich UE, Chorwacji, Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Turcji lub Islandii. Wnioskodawcy muszą wykazać, że posiadają status osoby prawnej oraz przedstawić wymaganą dokumentację, używając do tego celu standardowego formularza dla osób prawnych.

5.2. Podstawy wykluczenia

Wnioski o przyznanie dotacji nie będą rozpatrywane, jeśli wnioskodawca znajduje się w jednej z poniższych sytuacji ⁽¹⁾:

- a) znajduje się w stanie upadłości lub jest w trakcie likwidacji, jego działalnością zarządza sąd, prowadzi postępowanie układowe z wierzycielami, zawiesił działalność gospodarczą, jest wobec niego prowadzone postępowanie sądowe dotyczące tych kwestii lub znajduje się w dowolnej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w ustawodawstwie lub przepisach krajowych;

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 93 ust. 1 i 94 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do ogólnego budżetu Unii Europejskiej.

- b) został skazany prawomocnym wyrokiem za przestępstwo dotyczące etyki zawodowej;
- c) jest winny poważnego naruszenia obowiązków zawodowych udowodnionego wszelkimi środkami, jakich wykorzystanie instytucja zamawiająca może uzasadnić;
- d) nie wypełnił swoich obowiązków w zakresie płacenia składek na ubezpieczenie społeczne i płacenia podatków zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym posiada siedzibę, kraju instytucji zamawiającej oraz kraju, w którym zamówienie ma zostać zrealizowane;
- e) został skazany prawomocnym wyrokiem za nadużycia finansowe, korupcję, uczestnictwo w organizacji przestępczej lub jakąkolwiek inną działalność naruszającą finansowe interesy Unii;
- f) w następstwie innej procedury udzielania zamówień lub procedury przyznawania dotacji finansowanej z budżetu Unii stwierdzono poważne naruszenie spoczywających na nim zobowiązań;
- g) podlega konfliktowi interesów;
- h) jest uznany za winnego złożenia nieprawdziwych oświadczeń w ramach wymaganych informacji lub też niedostarczenia takich informacji.

Wnioskodawcy muszą zaświadczyć, że nie dotyczy ich żadna z okoliczności wymienionych w punkcie 5.2, używając do tego celu standardowego formularza oświadczenia (w odniesieniu do kryteriów wykluczenia).

5.3. Działania niezgodne z prawem prowadzące do wykluczenia

Przypadki, o których mowa w pkt 5.2 lit. e), są następujące:

- a) przypadki oszustwa, o których mowa w art. 1 Konwencji w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich, ustanowionej aktem Rady z dnia 26 lipca 1995 r. ⁽¹⁾;
- b) przypadki korupcji, o których mowa w art. 3 Konwencji w sprawie zwalczania korupcji funkcjonariuszy Wspólnot Europejskich i funkcjonariuszy państw członkowskich Unii Europejskiej, ustanowionej aktem Rady z dnia 26 maja 1997 r. ⁽²⁾;
- c) przypadki udziału w organizacji przestępczej określone w art. 2 ust. 1 wspólnego działania 98/733/WSiSW Rady ⁽³⁾;
- d) przypadki prania pieniędzy określone w art. 1 dyrektywy Rady 91/308/EWG ⁽⁴⁾.

5.4. Kary administracyjne i finansowe

1. Bez uszczerbku dla stosowania kar umownych kandydaci lub oferenci oraz wykonawcy, którzy złożyli fałszywe oświadczenia, popełnili istotne błędy lub dopuścili się nieprawidłowości bądź nadużyć finansowych lub w przypadku których stwierdzono, że poważnie naruszyli zobowiązania umowne, mogą zostać wykluczeni z wszelkich zamówień lub dotacji finansowanych z budżetu Unii na okres nieprzekraczający pięciu lat od dnia, kiedy wykryte zostało naruszenie, potwierdzone w postępowaniu kontryktoryjnym z wykonawcą.

⁽¹⁾ Dz.U. C 316 z 27.11.1995, s. 48.

⁽²⁾ Dz.U. C 195 z 25.6.1997, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 351 z 29.12.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 166 z 28.6.1991, s. 77.

Okres ten może zostać przedłużony do dziesięciu lat w przypadku kolejnego naruszenia mającego miejsce w ciągu pięciu lat od dnia określonego w akapicie pierwszym.

2. Na oferentów lub kandydatów, którzy złożyli fałszywe oświadczenia, popełnili istotne błędy lub dopuścili się nieprawidłowości albo nadużyć finansowych, również mogą zostać nałożone kary finansowe stanowiące od 2 % do 10 % szacowanej wartości całkowitej udzielonego zamówienia.

Na wykonawców, w przypadku których stwierdzono, że poważnie naruszyli zobowiązania umowne, mogą zostać nałożone kary finansowe stanowiące od 2 % do 10 % całkowitej wartości przedmiotowego zamówienia.

Sankcja może zostać powiększona do wymiaru od 4 % do 20 % w przypadku kolejnego naruszenia mającego miejsce w ciągu pięciu lat od dnia określonego w ust. 1.

5.5. Stosowanie kryteriów wykluczenia i czas trwania wykluczenia

1. W przypadku, o którym mowa w pkt 5.2 lit. c), kandydaci lub oferenci zostają wykluczeni z wszelkich zamówień lub dotacji na okres nieprzekraczający pięciu lat od dnia, kiedy popełniono naruszenie lub – w przypadku ciągłego lub powtarzającego się naruszenia – dnia wstrzymania działania powodującego naruszenie.

2. W przypadkach, o których mowa w pkt 5.2 lit. b) oraz e), kandydaci lub oferenci są wykluczani ze wszystkich zamówień i dotacji na okres nieprzekraczający pięciu lat daty prawomocnego wyroku.

Okresy wykluczenia mogą zostać przedłużone do dziesięciu lat w przypadku kolejnego naruszenia mającego miejsce w ciągu pięciu lat od dnia określonego w pkt 1 i 2.

6. KRYTERIA SELEKCJI

Wnioskodawcy muszą posiadać stałe i wystarczające źródła finansowania niezbędne do utrzymania swojej działalności przez cały okres realizacji działania. Muszą też posiadać kompetencje zawodowe i kwalifikacje wymagane do wykonania proponowanego działania lub programu pracy.

6.1. Zdolność finansowa wnioskodawców

Wnioskodawcy muszą posiadać zdolność finansową niezbędną do realizacji proponowanego działania oraz mają obowiązek dostarczyć zestawienia bilansowe oraz rachunki zysków i strat – potwierdzone przez audytorów – za ostatnie dwa lata budżetowe, za które rachunki zostały zamknięte. Przepis ten nie ma zastosowania do organów publicznych i organizacji międzynarodowych.

6.2. Zdolność operacyjna wnioskodawców

Wnioskodawcy muszą posiadać zdolność operacyjną niezbędną do realizacji proponowanego działania oraz powinni przedstawić odpowiednią dokumentację potwierdzającą posiadanie takiej zdolności.

Zdolność wnioskodawców będzie oceniana na podstawie poniższych kryteriów:

- zgodność wniosku z metodyką wspólnego unijnego programu sondaży wśród przedsiębiorstw i konsumentów,
- co najmniej trzyletnie, udokumentowane doświadczenie w opracowywaniu i przeprowadzaniu sondaży miesięcznych lub kwartalnych. Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy oraz doświadczenia i kwalifikacje ekspertów i kierownictwa zostaną wzięte pod uwagę,
- zdolność wnioskodawcy do ukończenia sondaży i dostarczania danych co miesiąc (lub w odpowiednich przypadkach co kwartał) we właściwym terminie (np. na podstawie zasobów, którymi dysponuje, oraz dowodów odpowiedniego doświadczenia).

7. KRYTERIA PRYZNAWANIA

Umowy będą zawierane z zakwalifikowanymi kandydatami na podstawie poniższych kryteriów:

- jakość proponowanej metodyki badania w oparciu o specyfikację techniczną (dobór próby, metoda badania, wskaźnik zasięgu sondażu, reprezentatywność wyników). Zostaną uwzględnione następujące dodatkowe informacje:
 - operat losowania (źródło, wielkość, cechy, brakujące jednostki),
 - metoda doboru próby (stratyfikacja, wielkość próby, poziom dokładności szacunków itd.),
 - odsetek udzielonych odpowiedzi (działania następcze, w tym określenie priorytetów tych działań),
 - brakujące dane (całkowity brak odpowiedzi lub częściowy brak odpowiedzi),
 - system ważenia (indywidualny i agregacja),
 - system zapewniania jakości (jakość próby, jakość estymatorów, kwestie związane z błędem braku odpowiedzi, kontrole, serie poziomów odniesienia itp.),
- wiedza specjalistyczna i doświadczenie kandydata w zakresie opracowywania metodyki badania, wskaźników w oparciu o wyniki sondaży oraz w zakresie wykorzystywania wyników sondaży do celów analizy i badań cyklicznych i ekonomicznych, w tym analizy poszczególnych sektorów,
- wydajność logistyki i organizacji pracy oferenta pod kątem infrastruktury, urzędzeń i wykwalifikowanego personelu koniecznych do wykonania zadań zgodnie z warunkami,
- stopień zgodności kandydata z formalnymi procesami biznesowymi oraz międzynarodowymi normami zarządzania jakością, zwłaszcza w odniesieniu do przeprowadzania sondaży.

8. PROCEDURY PRAKTYCZNE

8.1. Sporządzanie i składanie wniosków

Wnioski muszą zawierać wypełniony i podpisany standardowy formularz wniosku o dotację oraz wszystkie dokumenty uzupełniające wymienione w formularzu. Wnioskodawcy mogą składać wnioski dotyczące kilku sondaży oraz kilku krajów. Jednakże w odniesieniu do każdego kraju należy złożyć oddzielny wniosek.

Wnioski winny składać się z trzech części:

- części administracyjnej,
- części technicznej,
- części finansowej.

Poniższe standardowe formularze można otrzymać od Komisji:

- formularz wniosku o dotację,
- formularz dla osób prawnych,
- formularz identyfikacji finansowej,
- oświadczenie (dotyczące kryteriów wykluczenia),

- oświadczenie o gotowości do podpisania umowy ramowej o partnerstwie oraz szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji,
- deklaracja dotycząca publikacji, udostępniania i wykorzystywania danych,
- formularz opisu metodyki badania,
- formularz dotyczący podwykonawstwa,
- oświadczenie budżetowe zawierające szacunkowe wyliczenie kosztów i plan finansowania badań,

a także dokumentację dotyczącą kwestii finansowych związanych z dotacjami:

- notę aide-memoire do celów szacunkowego wyliczenia kosztów oraz sporządzenia oświadczenia finansowego,
- wzór umowy ramowej o partnerstwie,
- wzór szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji.

a) pobierając powyższe dokumenty ze strony internetowej:

http://ec.europa.eu/economy_finance/procurement_grants/grants/proposals/index_en.htm

b) lub, jeśli powyższa opcja jest niedostępna, pisząc na adres Komisji:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
ECFIN A4 Forecasts and economic situation
Call for proposals — ECFIN/A3/2010/020
BU-1 3/17
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks +32 22963650
E-mail: ecfin-bcs-mail@ec.europa.eu

Na kopercie należy zamieścić adnotację: „Call for proposals — ECFIN/A3/2010/020”.

Komisja zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w powyższych dokumentach, wynikających z potrzeb związanych z realizacją wspólnego unijnego programu i/lub z ograniczeń w zarządzaniu budżetem.

Wnioski należy składać w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej, jednak w miarę możliwości najlepiej w jednym z języków roboczych Unii Europejskiej, tj. w języku angielskim, francuskim lub niemieckim.

Wnioskodawca musi dostarczyć **jeden podpisany oryginał i trzy kopie wniosku, niezszyte ze sobą**. Ułatwi to przygotowanie pod kątem administracyjnym wszystkich niezbędnych kopii/dokumentów dla komisji selekcyjnej(-ych).

Wnioski należy przysyłać w zaklejonej kopercie umieszczonej w innej zaklejonej kopercie.

Zewnętrzną kopertę należy zaadresować w sposób podany w pkt 8.3 poniżej.

Na wewnętrznej zaklejonej kopercie zawierającej wniosek należy umieścić adnotację: „Call for Proposals — ECFIN/A3/2010/020, not to be opened by the internal mail department”.

Komisja powiadamia kandydatów o otrzymaniu wniosków, odsyłając załączone do wniosku potwierdzenie odbioru.

8.2. Treść wniosków

8.2.1. Część administracyjna

Część administracyjna powinna zawierać następujące elementy:

- należyście podpisany standardowy formularz wniosku o dotację,
- należyście wypełniony i podpisany standardowy formularz dla osób prawnych oraz wymaganą dokumentację pomocniczą, potwierdzającą status prawny podmiotu lub instytutu,
- należyście wypełniony i podpisany standardowy formularz identyfikacji finansowej,
- należyście podpisane standardowe oświadczenie (dotyczące kryteriów wykluczenia),
- należyście podpisany standardowy formularz oświadczenia o gotowości do podpisania umowy ramowej o partnerstwie oraz szczegółowej umowy w sprawie przyznania dotacji w przypadku wyboru kandydata,
- Należyście wypełnioną i podpisaną standardową deklarację dotyczącą publikacji, udostępniania i wykorzystywania danych w odniesieniu do sondaży Komisji Europejskiej wśród przedsiębiorstw i konsumentów,
- schemat organizacyjny podmiotu lub instytutu, z uwzględnieniem nazwisk i stanowisk kadry zarządzającej oraz jednostki operacyjnej odpowiedzialnej za prowadzenie sondaży,
- dowód dobrej sytuacji finansowej: bilanse oraz rachunki zysków i strat – potwierdzone przez audytorów – z poprzednich dwóch lat obrotowych, za które zamknięto księgi rachunkowe,
- deklarację określającą członka będącego koordynatorem, podpisaną przez każdego uczestnika, w przypadku wspólnego wniosku.

8.2.2. Część techniczna

Część techniczna powinna zawierać następujące elementy:

- opis działalności podmiotu lub instytutu, pozwalający na ocenę kwalifikacji oraz zakresu i długości doświadczenia w obszarach, o których mowa w pkt 6.2. Oznacza to wyszczególnienie stosownych analiz, umów o świadczenie usług, prac konsultingowych, sondaży, publikacji lub innych poprzednio wykonywanych prac, ze wskazaniem nazwiska klienta oraz z zaznaczeniem, które z tych prac zostały wykonane dla Komisji Europejskiej. Należy załączyć najważniejsze badania i/lub wyniki,
- szczegółowy opis organizacji pracy w zakresie prowadzenia sondaży. Należy załączyć odpowiednią dokumentację dotyczącą infrastruktury, zaplecza, zasobów i wykwalifikowanego personelu (krótkie CV osób najbardziej zaangażowanych w przeprowadzanie sondaży/sondaży) będących do dyspozycji wnioskodawcy,
- przykładowy kwestionariusz w języku angielskim oraz w języku, w którym przeprowadzany będzie sondaż,
- należyście wypełniony standardowy formularz/standardowe formularze, zawierający(-e) szczegółowy opis metodyki badania,
- należyście wypełniony standardowy formularz dotyczący podwykonawców biorących udział w działaniu, w tym szczegółowy opis podzlecanych zadań.

8.2.3. Część finansowa

Część finansowa powinna zawierać następujące elementy:

- w odniesieniu do każdego sondażu, należycie wypełnione, szczegółowe standardowe oświadczenie budżetowe (w euro oraz bez podatku VAT, chyba że wnioskodawca może wykazać, iż nie można odzyskać podatku VAT – zob. podpunkt poniżej), obejmujące okres 12 miesięcy, zawierające plan finansowy działania oraz wyszczególnienie szacowanych całkowitych i jednostkowych kwalifikowalnych kosztów przeprowadzenia sondażu, wraz z kosztami podwykonawstwa,
- w stosownych przypadkach, zaświadczenie o zwolnieniu z podatku VAT,
- w stosownych przypadkach, podpisany dokument zaświadczący finansowy wkład zewnętrznych organizacji/sponsorów (współfinansowanie).

8.3. Adres i termin składania wniosków

Wnioskodawcy zainteresowani ubieganiem się o dotację proszeni są o składanie wniosków do Komisji Europejskiej.

Wnioski można składać:

- a) **listem lub przesyłką kurierską** z datą stempla pocztowego **nie późniejszą niż 8 listopada 2010 r.** Dowodem potwierdzającym datę wysłania będzie data stempla pocztowego lub data na dowodzie nadania przesyłki na następujący adres:

pocztą:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

w przypadku firmy kurierskiej:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

- b) **lub do centralnej służby pocztowej (central mail service) Komisji Europejskiej** (osobiście lub za pośrednictwem upoważnionego przedstawiciela wnioskodawcy, w tym prywatnej firmy kurierskiej), na adres:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

nie później niż do dnia 8 listopada 2010 r. do godz. 16.00 (czasu obowiązującego w Brukseli). W tym przypadku dowodem na złożenie wniosku jest podpisane i opatrzone datą pokwitowanie wystawione przez urzędnika przyjmującego wniosek w powyższym departamencie.

9. CO SIĘ DZIEJE Z OTRZYMANYMI WNIOSKAMI?

Wszystkie wnioski zostaną sprawdzone pod kątem spełniania formalnych kryteriów kwalifikowalności.

Zakwalifikowane wnioski zostaną poddane ocenie oraz otrzymają punktację zgodnie z powyższymi kryteriami przyznawania dotacji.

Proces selekcji wniosków zostanie przeprowadzony w okresie listopad 2010 r.–styczeń 2011 r. W tym celu powołana zostanie komisja selekcyjna podlegająca dyrektorowi generalnemu ds. gospodarczych i finansowych.

Przewiduje się, że komisja skontaktuje się ze wszystkimi kandydatami na początku 2011 r.

Następnie z wybranymi kandydatami zostaną podpisane umowy ramowe o partnerstwie, a później szczegółowe umowy w sprawie przyznania dotacji na pierwszy rok.

10. WAŻNA UWAGA

Niniejsze zaproszenie do składania wniosków nie stanowi zobowiązania umownego ze strony Komisji w stosunku do jakiegokolwiek podmiotu/instytutu składającego(-ej) wniosek w odpowiedzi na to zaproszenie. Wszelka korespondencja dotycząca niniejszego zaproszenia do składania wniosków winna mieć formę pisemną.

Wnioskodawcy powinni zwrócić uwagę na postanowienia umowne, które będą obowiązywały w przypadku przyznania dotacji.

W celu ochrony interesów finansowych Wspólnot dane osobowe wnioskodawców mogą być przesyłane do wewnętrznych służb audytowych, Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, zespołu ds. nieprawidłowości finansowych oraz Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF).

Dane podmiotów gospodarczych, których dotyczą sytuacje opisane w art. 93, art. 94, art. 96 ust. 1 lit. b) oraz art. 96 ust. 2 lit. a) rozporządzenia finansowego, mogą zostać umieszczone w centralnej bazie danych i przekazane do wyznaczonych członków Komisji, innych instytucji, agencji, władz i organów, o których mowa w art. 95 ust. 1 i 2 rozporządzenia finansowego. Dotyczy to również upoważnionych przedstawicieli, osób uprawnionych do podejmowania decyzji oraz posiadających kontrolę nad takimi podmiotami gospodarczymi. Zainteresowane strony mają prawo uzyskać informację o umieszczeniu ich danych w bazie danych; w tym celu należy złożyć odpowiednie podanie do księgowego Komisji.
